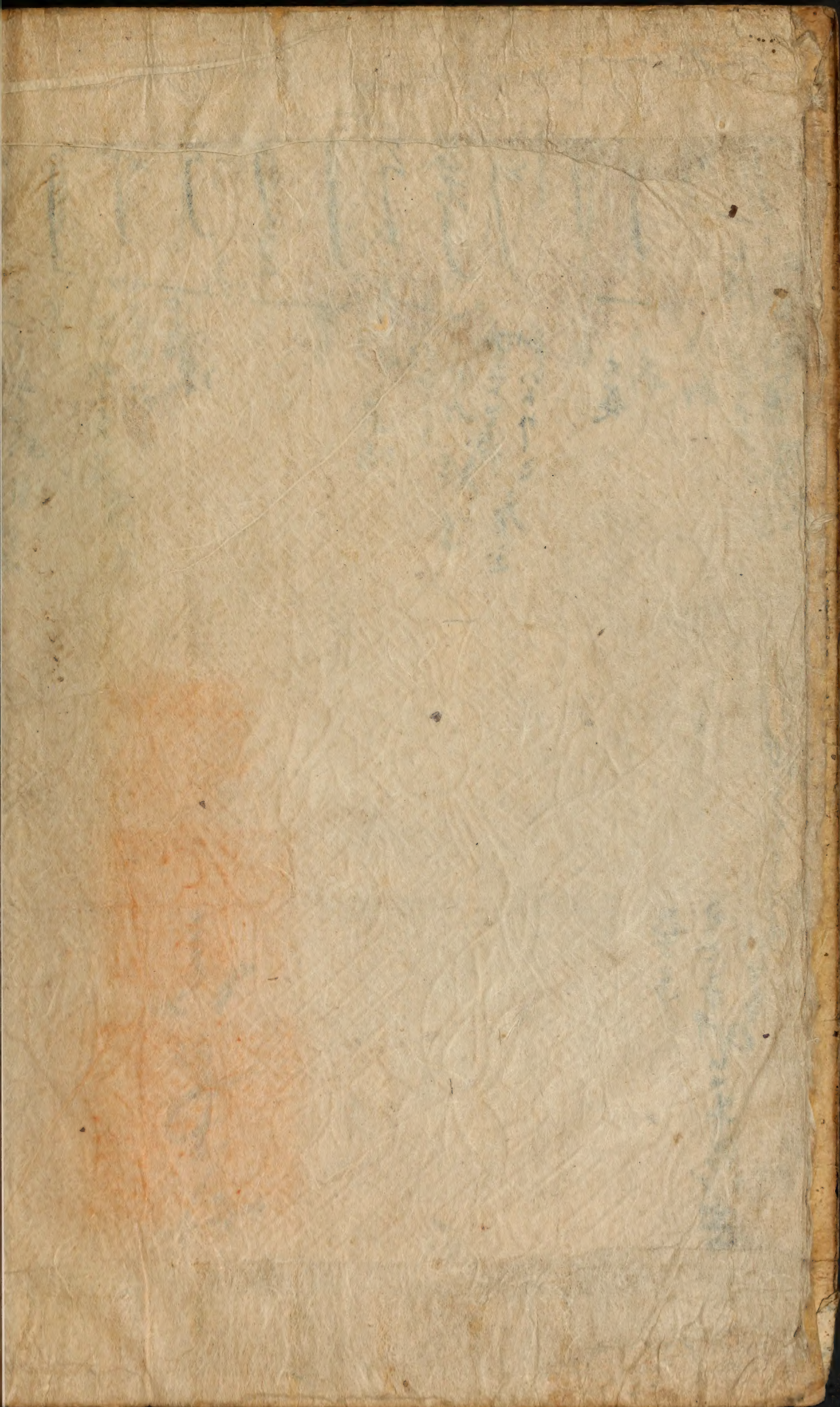


啓辭
獻議

東白先生集



東臯先生遺稿卷之三

啓辭 呈辭附

再判兵曹辭免啓辭

癸丑年

啓曰小臣性本庸劣加以累經垂死大病氣力耗竭精神昏愚耳又重聽本曹非他酌應目前公事之地軍政多端邊務叢委少失機宜則貽患無窮況今軍籍方張事務倍多決非如臣愚暗者所能堪任小臣前者亦曾忝竊本職其時衰病不至於今日之甚猶且遇事昏忘不能察職事多錯謬以累 聖上知人之明追思震慄恒懷愧懼况今疾病昏耄倍加於曩

日聰明記覽頓減於昔時非但才智有所不逮筋力
又從而衰劣機務之地決非能堪今若貪冒 恩寵
不以情實上 達淹然就列而異日遇事曠職敗事
則豈獨小臣罪無逃遁竊恐上負 聖明請速改差
小臣本職小臣近患耳病未即陳 啓今始來辭尤
增惶恐之至謹 啓

再辭

啓曰小臣累次陳情尤增惶恐而今當多事之際小
臣爲此本兵之長凡事皆不能察欲效涓埃圖報萬
一策勵愚鈍早暮進退心熱大發耳聾眼暗昏忘太

甚如有欲爲之事呼召吏輩至前則頓忘所欲言之事徒貽下人之竊笑以此事務多滯所當爲之事皆不能舉昨見諫官所啓之辭都下人心搖動云小臣身在主兵之地不能察人心之知彼其爲昏耗不職據此可知矣安能臨事相機善措乎且小臣素不曉兵務在平時尚不可堪任況此多難之日乎貪榮冒處若至有事必誤國事日夜憂懼朝廷之上堪爲此任者非不多有何必以如臣衰劣不稱者長在重地乎小臣非厭事務之苦亦非引嫌辭避只緣才劣加耗昏忘倍劇冒處不已終誤國事則萬死

何贖 諒臣本情亟適臣職謹 啓

三辭

啓曰小臣非他辭謝遜讓之例自度才分所不能堪
敢將情實仰瀆 聖鑑古人云陳力就列不能者止
小臣才力駑下加以病患上熱頭疼目昏耳聾尚不
堪於陳力之列况敢齒於賢能在職之日乎屢辭煩
瀆之罪非不惶恐而貪戀 恩寵冒處不止上謬
聖明下逮罪累所係尤大故昧死陳懇至于三四終
不自已 俯諒實狀改差臣職謹 啓

經筵官辭免啓辭癸丑年

啓曰小臣素患耳聾之病近來尤甚凡與人接話之際皆不得聽察頃日除授本職時將此不可任之意具由啓達未得蒙允惶恐而退僥勉而出矣小臣貪戀聖恩雖不得便決旅進於大夫之後身有此病每當酬酢公事不能銳於聽理尋常言語亦必反覆尋問然後乃得曉解常懷衰如充耳之慚日昨入侍啓覆之時凡左右所啓之辭邈然無所聞知至於小臣啓達下諭之辭亦不得審聞出而實諸注書然後始知其由若斯之人安得與於君臣俞沸之席乎前以此辭免此職今者未久又授此職

賤疾如前適復無常 國家設官擇人之意恐不當

若此者矣加以小臣素無學問之功又無知識設令

臣元無是疾今當 聖學日就之日如臣庸暗寡聞

之人決不可廁玷於其間使無所輔益於 聖學之

萬一况此壘閑之甚實如所陳經 慈之上乃義理

精微詳說辨析之地而皆不得聞知脫有 下問論

難之事則將何以仰承乎輦病之人最不合於此任

其勢不可貪榮冒處備負出入而已請速 命適臣

經 筵官謹 啓

左相時辭免啓辭 庚申年

啓曰小臣素患眩暈症自去年冬初尤甚而未敢自
便黽勉從仕至十一月望後病勢漸劇脚力疲軟有
時顛仆近又心熱大發尋常坐卧之間或值發熱則
面赤神昏有若中酒眼暗耳聾煩燥錯亂多飲水冷
之物稍復蘇醒如是者日至再三竊自惟念小臣本
無才德又無勲庸濫入台司殆必天意未厭福過災
生而然也又念愚暗庸惡之身小無與望之歸曾蒙
誤 恩位躋六卿固非所能堪任而然有所掌職務
修舉補綴猶可以隨例塞責今則位登三事任萃百
責端委 廟堂儀刑多士豈如臣庸惡淺薄者所堪

乎自蒙陞擢之初只此一念橫中不化時自惕慮慚
懼羞縮不火而熱以此病日益深夙夜思忖惟是退
伏偷閒庶幾少保殘生瀝懇陳乞至煩再四誠意不
至無以感動 天聽未蒙 恩允累承不倫之 諭
徒懷汗顏之慚厥後 親勞宸翰別降 德音辭旨
嚴懇責望隆重尤非迷劣小臣所堪承荷兢惶隕越
無地自容稽首伏讀不覺感泣小臣病未永差而自
承傳 教之後一刻不遑安處力疾詣 闕敢陳臣
實狀及病情其不可供職之勢本末如此臣雖復貪
戀 聖恩扶病趨朝百脣具瞻之地跛曳敬傾東顛

西仆冒行不休非但小臣一身被人譏誚亦非朝
廷所以養廉恥之道伏望 聖慈昭鑑危悰特免臣
職改卜良弼以協神人之望俾全衰朽之命無任懇
乞之至謹 啓

又左相時辭免啓辭

壬戌年

啓曰小臣左眼已曾喪明獨將右眼艱難視瞻而緣
於秋間有喪患哭泣過多且目勞傷熱氣上攻日就
昏暗有若蔽翳常見黑花視物或成二三至於公座
入 啓文書署名之際不知筆端所及或至點污累
次改畫僅得成形文簿字畫亦不辨見前日左眼失

明之際瘡亦如此未幾果旨回而驚惑深恐復然冀
於未甚之前調保萬一敢請解職特蒙 天恩受由
調理旬朔之間未見寸效引日退伏徒增惶恐小臣
本非高蹈遠引之士又無養望自重之迹只緣老病
日增欲爲偷安苟保之計而至蒙再 賜不允之批
禮數優重非臣碌碌庸劣所堪當之事尤爲兢惕臣
之疾病非頓委枕席之比固當詣 闕自陳而脚下
無力難於行步一度出入 闕庭則痛作十餘日兼
畏偏眼觸風不得親 啓每切戰兢之懷今乃再蒙
非常之禮不勝隕越之至不敢安退冒死入來敢陳

危懇伏望 聖慈俯 賜哀憐 命適臣職庶於殘
年獲保一眼免作地下盲鬼不勝幸甚謹 啓

再辭

再 啓惶恐小臣所患眼疾非如暫得偶感之病一
眼既至喪明今若失調終至於兩眼俱盲則其於
國家雖不關重於臣一身豈不爲之不幸乎若蒙矜
憐特 賜適免身無拘係專心調理庶保少明視息
於天壤之間則自此至死之年莫非 鴻恩所及也
且臣素患蹇澁加以耳聾平時公會不參十常八九
至於經 筵及 殿講入侍之時每以聾病不得入

叅一嘗入侍經 席左右所 啓之辭了不聽聞至
於 玉音全不審諦有同木偶蠢蠢而退此則 聖
鑑之所下燭臣尋常慚懼近於諸司殿最之際顛倒
錯謬之事甚多耳目聾聵荒耗妄戾至於此極安可
一日淹坐 廟堂上貽 國家之羞辱下招一身之
罪戾公私俱害所關非細速 賜適解俾保殘生不
勝幸甚謹 啓

又左相時辭免啓辭

啓曰小臣兩脚蹇澁頓廢行步受由調理已淹四朔
虔服 賜給之藥尚未差愈退伏于家日月亦久每

懷未安之心腰脚雖不能運用食息猶存退在而狀
啓辭職尤極未安切欲躬詣 闕下親 啓事狀故
今茲來詣肅拜而入來之際腰下無力扶抱於人東
顛西仆十步一休僅成顛躓拜稽之禮小臣雖老未
得此病之前則自謂稍健而今乃至於如此斯實終
身之祟更無永差之日勢難在職乞蒙 恩遽望保
殘生謹 啓

再辭

啓曰小臣年將七十嬰此難醫之疾服藥調治而血
氣已衰萬無滋補見效之理脚膝柔弱脣節刺痛行

步蹇澁扶携跛曳於百僚具瞻之地已爲愧赧至於
衙日 廷參之禮頃刻不能自立於班列之中本府
合坐之時亦不可人扶出入開春日暖將開經 筵
則尤不宜匍匐而入 侍小臣常時兩目皆暗而左
眼偏昏不辨黑白兩耳俱聾而左耳偏塞不聞雷霆
前者累次入侍經 席左右所 啓之言尊不聞知
雖 天語丁寧亦不仰審有時誤聞未免妄發之慚
只自俯伏蠢蠢出入頑然若一土木而已每自惶愧
擬將此意一達 冕旒之下而趑趄敬恐不敢披露
今則非但耳目聾瞽一身百體又從而痿痺欲待治

療則差愈無期經筵入侍之責每每委之於他人
居其位而闕其任非日非月而更無舉行之期專廢
職事將焉用之反覆百計小臣在職實爲狼狽伏願
聖情俯憐微懇鑑量事勢亟免臣職不任公私之
幸惶恐謹啓

三辭

三啓煩瀆至爲惶恐小臣反覆陳懇請遞本職者
非如引嫌辭避之例只緣臨死之年罹此終身之病
不能行步加以久病之餘百疾侵凌心熱又發躁暴
失性喜怒不中遇事迷暗顧眄輒忘實不能堪當職

務帶疾侍 朝俱害公私故昧死固請願有一退耳
小臣老得末疾將爲 盛世棄物終無以報答 聖
恩殆天降罰示灾于身以爲負心竊祿之戒也尤增
畏懼憫迫之至請 鑑察天意人事速 命適臣之
職無任至情敢 啓

領中樞時辭職啓辭 甲子年

啓曰小臣年當衰老病纏于身受職于今已經三四
朔之久而尚未謝 恩每懷惶恐今者又蒙特 命
賜祿至今有司輸給于家 恩出尋常小臣自顧有
何賢能可取於 國敢當異數至於此極乎尤不勝

惶恐墮越之心不敢安處力疾扶持入來謝 恩耳
小臣本以迷劣之人蒙荷 謬恩猥廁三公之列自
知不合每思引分期退而貪戀 恩榮不能勇決
勉目循久污台鼎厥終反被天厭橫遭鬼恠之姦辱
及身 國惶愧席藁甘竢罪罰不意 聖恩必貸只
免相位平受本職小臣迷劣如此污辱如此又安可
更忝崇高之位竊食無功之祿乎况小臣老病日甚
蹇澁日重不得隨行於班列已久矣何敢帶職家居
益積尸素之罪乎請 命罷臣祿爵不勝幸甚

拜領相辭職啓辭

啓曰小臣以從前所患寒熱之病聾聵之疾閉門退
伏已有年歲今於不意特授臣領議政之職聞
命驚恐不勝隕越之至當初小臣以領中樞庶事燕
帶經筵官而不能行步不能聽言勢難入侍故
每陳辭免聖旨不允適當其時上體未寧不御
經筵故不敢終必固辭期遯及至今春方開經
幄小臣以前症如舊請坐書吏亦知臣病如此一不
來召小臣不敢一刻自安而寒病方重難於詣闕
陳情赧赧苟延之際遽遭國憂匍匐罔極之中有時
文吏區區下情未敢啓達至於今日乃有意外

王后喪

竊思小臣以沉痾之疾步履視聽專廢已久經筵
一責尚難於奉職每辭請免况今此燮理輔相之任
是何等職責而將此顛躓聾瞽之身安可以處百僚
之首據上台之位能左右厥辟儀刑多士進退拜
起於班列之中乎至於經筵入侍之際何以爲禮
行幸隨駕之時何以乘馬乎百爾思量決不可供
職乞速遞免以便公私謹啓

再辭

再啓惶恐小臣辭職非如引嫌避讓之例只緣病
勢沈痾行步不得自由不可供職而頃於初喪之

陰不勝罔極之心不敢安然退在扶抱於人艱難詣闕每於哭泣之時不得齒立於班列俯伏哭泣不行拜跪違禮失儀其於瞻視慚愧亦多而方在哀慟罔極之中不可計他強顏而行其後凡千行 祭皆不得進參蓋以不得行立不能拜起而然也頃當引發之日亦不得侍衛從行先詣門外僅行哭送之禮近日卒哭時則不冝退處故不得已進參而又非如哭臨之例不可只自俯伏而已故排立拜起不多時之間東西顛倒僅自支過自此之後腰下更加無力不能起立尋常居處小小起動皆須人力飲食日減

左眼偏盲左耳聾形骸雖存有同木偶不得齒於
人類者久矣豈可以如此廢疾之人坐之台府損
朝廷體貌取笑於一時貽譏於後代乎請加 三思
命通臣職謹 啓

三辭

三 啓煩瀆尤爲惶恐小臣病狀已盡啓 達又無
調理待差之日不可養病於台府又不可帶病而廢
務伏望 聖慈俯循微情速 命還革臣職謹 啓

四辭

啓曰小臣若不得請則公私情勢至爲狼狽如此煩

瀆亦甚惶恐而三 啓四 啓尚不知止以回 天
得情爲期者小臣今此辭免非飾辭規避者也小臣
以廢疾之人久廢出入杜門家居至於不得已小小
起動亦必扶人倚策如此情狀一國大小臣脩孰不
知之孰不言其難任此任也臣敬畏 天威感激
愚遇雖欲力疾就 命身與心違不能運用形骸不
可使扶抱於人相位又非輦轎所敢居敢披真情累
干 聖聰其勢有不得不然者矣伏願 聖慈俯諒
此意斯速 命遽謹 啓

五辭

五 啓支離臣罪萬死小臣才劣不合首相之意已
不須言臣之蹇澁不能行步之態聾聵不能視聽之
狀旣盡啓 達更無餘意其於 聖鑑亦已洞悉聾
聵蹇蹇之人豈處相位以辱 朝廷哉請 諒至懇
速 命改革謹 啓

又領議政時辭免啓辭

丙寅年

啓曰小臣纏此痼疾僣強作苟持輔相之號無復
絲毫之報者已逾半年矣今則些少氣力衰竭已盡
勢不能 侍朝力疾入來敢 啓其由小臣前年八
月蒙授本任自知不堪供職而適於其時 朝廷有

事不敢辭以期適苟度日月覬覦間隙欲遂引分之計而又值上體違豫舉國遑遑小臣不敢言病忘身奔走又負本心厥後又仍事故因循在職而一身痼疾則益痼無間故於公會朝謁等事皆不得預至於文德殿陪祭國之大事臣子所不忍廢之禮小臣以難於排立班列故自卒哭後八九朔之間一不進叅臺諫侍從之臣以不叅陪祭相繼待罪或至適免而小臣身在百僚之首先犯其罪而又不待罪晏然在位冥頑退家其罪已大有相如此將焉用之亦將何顏儀刑百僚輔弼聖朝乎頃日錄

參則不可不參故不計死生極力入參排立不多時
之間流汗被體兩脚震掉僅得支過又緣議事頻數
出入 闕庭自後腰脚專無氣力骨節刺痛氣息懣
懣殆不省人事緣此近日貢馬揀擇文書勘進 拜
表大禮皆不得進身在相位其於燮調弼亮重責固
不可望責於如臣碌碌充位者至如小小職務筋力
可輸之事亦皆不能舉行一向退伏是則小大職任
一無可爲不知 聖朝奚取於迷劣廢疾之身而備
數不退至於此久耶臣不勝危懼之懷謹陳本末敢
乞 聖慈哀憐實狀 命免臣職不勝幸

東坡全集卷之三
甚謹 啓

再辭

啓曰小臣年已衰邁疾病又從而催迫蹇澁之病已成痼疾不可復醫今則左眼專盲兩耳皆聾常於公座同僚相議之際臣目不能察耳無所聞同僚無計與臣通情自相與語小臣塊然傍坐有同土偶有必須相知之事則未免重複問辨再三傾耳諦聽左右僉視之處輒生愧心且於公會百僚觀瞻之地匍匐扶抱寸寸休息隨來宰相不敢過去從後躊躇臣又未安於此不敢遲留趣行而進則力所不堪心亦發

且吏胥下人所見之處慮其指臣爲忘恥強行必
笑未嘗不顏厚忸怩也知其若此猶且冒進不
休養成一世之習遂使朝廷寡廉鮮恥無退讓之
風亦豈小故哉且臣非但行履蹇蹇不能步趨歷觀
前古豈有盲眼之相爲百僚之首之時乎伏惟聖
鑑俯慮朝廷事體下憐小臣衰困力竭亟免臣職謹
啓

三辭

啓曰小臣反覆思量臣之疾病已成痼癢不可復醫
非一二朔調理出仕之比常時一日行動輒作十日

呻痛今則諸症轉劇比前益苦且於步履之際脚無
氣脉專倚於人跛曳離披而多用心力遂致上熱精
神昏瞶眩暈間發起立則旋旋欲仆至於同脩行禮
闕庭會議之時心神昏亂類多失禮料事顛錯違忤
聖旨亦已不少論議之際雖有誤錯之事同僚皆以
爲首相所爲唯唯推讓無有一言矯其非者此無非
臣以老病無用冒恥不退位居上相之致堂堂一聖
朝豈無賢德之人而委鈞衡於如臣老耄劣不似之人
尸居其職至于此極乎 朝家脫有大議論則終必
緣臣而致誤矣尤非細事小故此臣所以夙夜憫慮

憂懼必欲退而不取一刻安其位而弛其心者也臣
將猥瑣病狀仰瀆 天聽褻慢之罪亦已大矣但念
疾痛勞苦必呼父母人之至情而况臣病老尸位妨
賢廢事之罪反有大於此則褻慢之罪固不可恤而
其欲披露衷情仰干 聖慈不覺冒犯 嚴威死罪
萬萬方今更始之初 聖化日新而臣乃不幸嬰此
痼疾不能輔佐 清明預覩太平之盛而疾痛呻吟
退伏竢罪自嘆無福不勝隕淚伏惟 聖明俯賜矜
憐亟免臣台衡之任謹 啓

領議政時辭免啓辭丁卯年

啓曰煩瀆啓 達至爲惶恐小臣將衰病謬妄之身
冒處上台忍恥取笑逡巡晨夕已至三年其貪戀
恩遇冒進不休自知已爲支離則識者之譏從可知
矣今者 國有大禮 詔使亦來臣以蹇蹇癯疾之
故盛禮 綈儀皆不得躬參頑然一無用之物如此
而豈可猶在其位名爲首相乎當此多事之際冒昧
辭職固知非時然無用之物雖在其位徒擁名號無
所預知其實與無無異去就不關於存否以此言之
則在今多事之日尤宜速適代之以可用之人故
冒瀆擾敢自陳 啓伏乞速免臣職謹 啓

再辭

啓曰小臣勢不堪在職之意前日累次陳 啓聖鑒
亦已洞照其然之狀而特以大臣去就爲難而不即
睿斷今則大事臨頭而臣不能干預一事塊然徒守
其位其可謂之首相而事事撓攝者乎况 天使若
問首相爲誰則其將何說而答之乎若以老病不任
就列爲辭則 天使必以爲 國家豈無其人而何
取於老病不任事之人苟充其位乎則豈不重貽
國家之羞乎臣亦自料居常充位別無謀謨經邦之
益至於有事之日又不能陳力效勞豈不愧於心而

辱於國乎反覆百計臣之隱默在職實爲苟且請
亟命免臣職謹啓

三辭

啓曰三啓煩冒尤增惶恐常時所謂大臣秉國
鈞衡有所施爲者則其去就進退固爲關重如小臣
者其於設施匡贊之道固不足言也當此多事之時
大小諸臣無不奔走供職而小臣獨以老病縮頸退
伏無所事事於其間有若山野之人是則名雖爲相
與關其位者無異其去其就百無所關今雖改卜賢
相實是選新員而補缺位非適此代彼之比也伏乞

更加 三思速免臣職則 國體無虧禮貌庶備

華使所見必無遺欠上下物情亦以為快伏候 睿

斷特允微懇公私便益不勝幸甚謹 啓

曰此辭免許適本職玉堂上劄曰宿德老

成之人不可以素患憲病輕適况今華使

其劄即命仍任公又累上劄固辭不 上從

仍遣明宗大王之喪受顧命之托迎

主上於私第以安宗社公之不適殆天默

佑耶時新君未受命詔使壓境禮燕吉

內事多難處舉國憂危公參酌得中論說極

辨多得其宜其時天使乃許國魏時亮也

以隆慶皇帝登極頒詔出來到嘉山聞

國計大有疑惧色曰今國君無嗣而薨逝

國內之無事不可必矣吾輩還為越江待國

事有屬而來頌 詔命似當副使則曰國必

亂矣吾輩與其棄 君命於草萊不若死頗

有自處之意曰聞使臣當國者何如人也以文章為之者耶以德望為之者耶以文章德望俱備一國素所倚重為答則兩使喜曰然則吾輩之行無患耶然猶有起之色及入國都見舉措雍容國事整頓吉凶并行一無違禮之舉兩使相顧嘆服顯有嘉悅之色曰人國之有賢相豈不重歟後許太史每遇我國人必問李相國安否蓋服之也太史之來此也待公禮貌極其尊敬必稱李相國而相與從容談論至於國家禮制風俗無不詳問請公錄示公即座操筆錄遺太史益加歎服所錄上自禮君下及我國禮制風俗極其詳備今行于世公知太史誠待無間曰言及國朝宗系自前被誣事詳辨無蘊太史大為釋然傾聽曰相國豈為虛語如非相國今日之言我輩在朝者寧得曲折之詳如此乎事乃若是則實涉冤痛待我還朝即行奏聞則俺當力辨于朝使還依其言即行宗系辨誣三奏公謂曰吾與太史有答問之言曰親親三

度呈文及所對說話如楊燕奇等事亦皆條
列以付 奏行而禮部之間皆出於條列中
說話一行莫不驚服果曰太史之宣言力辨
得蒙昭証遂降大明會典更印時詐改之
詔蓋公之取信於太史也其後會典之更印
也申 奏前詔乃得 宗系之正此事之陳
奏請辨番二百年而莫之見取信矣適曰詐
使之來得此昭改人言公之力也以此言之
則改 宗系一事公當功首而亦為人沮只
論原從若無大功於當初得請之時則公歿
二十餘年之後如頌會典雖原從之微去世
既久之人有何可錄之功而錄之乎公論之
不行於此可見豈非公之素心不喜功利者
得之於幽冥耶當初仍任時辭劄兩度見第

卷二

天使前行酒請免啓辭

啓曰 天使時上馬宴勤政殿慶會樓漢江等處諸

宴小臣以行酒宰臣受點小臣身在首相酬酢天
使之前非但職分之當爲榮華亦極第小臣衰病老
醜不合華使之前非特此也臣素有寒濕之病常
時行步必須人扶至於公廳行禮之際跣步之間整
免扶持寸寸跛曳僅得成禮况天使之前則不得
不鞠躬趨蹌奉杯進退以臣蹇脚跛步揖讓奔走之
際必至顛躓傾覆取笑華人必矣臣之失儀固不
足數虧損國體誠亦不少故敢啓此意請免行
酒

同上

啓曰小臣今於 天使之來以下馬宴慰宴上馬宴
三處行酒 啓下矣小臣素有蹇澁不利行步常時
詣 闕之際賴人扶持僅能出入若至行酒則必將
顛仆失儀所關非細至爲悶慮况小臣前年 天使
時不多禮貌之間皆至顛仆失儀尋常惶愧其時
天使見小臣行步蹇澁之狀乃曰若如彼有病之人
則何不使他人代行乎云今若又行酒兩手擎杯兩
足失運至於顛躓而尋取笑於 華人則豈不大有
損於 國體乎請免行酒之禮不獨此也小臣老病
日甚蹇澁不運耳聾眼昏頃又齒痛異於常症苦極

之餘精神都喪今日經 席頓不聞語音只自終時
俯伏無事而退常時自知不堪入 侍而循次之事
當臣之日不敢回避推委於人故強顏入 侍則聾
聵如此頓無補益於 聖德至於執事行酒之末節
又不能堪其任事事如此而猶欲苟充其位將焉用
之乎當今賢公卿滿朝儀刑百僚黼黻 聖化豈無
其人伏乞回此機會并免臣本職改卜賢德不任至
願惶恐敢 啓

請釋丁未巳酉被罪人啓辭

啓曰臣等將丁未巳酉兩年雪冤之事累日啓 達

未聞 天聽惶恐隕越不知仰喻第此丁未之人其
於乙巳獄事了不干涉只爲一時權姦所嫉牽連陷
入及其議罪之際無所捉摸指爲枝葉而分竄矣至
於丁未驛壁之書姦克未泄之毒於此大肆恣行誅
殺厥後同干網漏之人多蒙 恩宥至有立朝之人
其死人等皆姦兇挾憾者也姦克若延數年之息則
豈有遺類乎幸賴 明廟晚年悔悟之端累形於
辭色姦克已死之後特蒙 寬宥至於 主上即位
之初繼述 先志皆被 召用也臣等所冤痛者被
罪與 召用者皆其時同輩而生者復見 天日死

者含冤泉壤更無伸雪之時其冤屈之魂豈不足以
感傷太和乎物情之憤激非止於此而臣等叅酌折
中標取其事之顯著易知者而嘗 啓之耳至於已
西之獄則尤其微乎微者當時誣罔橫罹之狀至今
愚夫愚婦皆能知之 明廟在天之靈亦必感頽於
冥冥之中矣少無可疑之端何以爲 先朝之事而
疑難乎大抵天人一理感應無端凡有施爲必念上
帝之臨人之常理也臣等安敢故引天變欲恐動
上聽而爲之辭乎要盡人爲而天有不應者亦或理
之常也豈可以一事之不孚盡疑於常理之天乎今

此兩年之寃以事以理而推之其名變異之來必然
無疑其在 仁聖之朝理當昭雪此乃天理之當然
則天道在於其中矣必欲援引沈銓之事以 拒言
者竊恐 聖學之功猶未瑩然於天人之理也請加
三急快釋寃枉臣等俱以庸才老劣之人竊居台鼎
之位雖極汚下敢將虧損 國體有憾於 先王之
事仰煩 天聽乎願加 省念以答輿望謹 啓
同上

啓曰臣等伏承傳 教不勝惶恐震越之至當 明
廟悔悟之機臣等雖不敢盡言繙縫規諷固非一再

而權姦遺孽布在朝廷隨事周防故一時公論憤鬱
於下而不敢發也今將究憤之情仰冒 天聽者實

遵 先王未盡之餘意仰恃 聖明再造鴻基萌此

伸雪之計使 先王之德益光於 繼述之世也安

敢構飾非實之言上負 先王在天之靈下欺 聖

上孝思之心乎至於乙巳之事臣等非不欲極陳論

之也但以此等兩年之事尤爲明白昭著在今 冕

旒之聰易於開釋而又不切害於 先王之事者故

抽出而 啓之耳 即位之初垂簾之際固當極陳

其首末解釋其冤枉第緣 聖上纔登寶位國事未

之故微露其端而遽止其議者欲待 踐阼既久明
習 國政事之是非人之情僞無不周悉然後從容
啓迪以冀 聖衷之自斷耳今若發自 宸衷啓陳
慈殿喻之於道渙發 德音快從公論則羣臣萬姓
將鼓舞於 兩聖仁孝之天國脉益以扶植 聖化
日而浹洽豈有妨礙於 先王者乎臣等不勝惶恐
之餘猶有所蘊不敢自隱敢冒雷霆之 威以畢其
說惟願 聖明深察物情事宜謹 啓

請伸乙巳冤枉削奪僞勲啓辭

啓曰乙巳之獄姦兇誣罔羅織之慘忠賢橫罹冤枉

之實近來兩司玉堂六卿卿貳百司禮官之 啓

陳無餘 聖鑑想已洞照臣等更無容贅於其間而

姦克之遺毒既如彼酷人心之憤寃又如此極則今

日之勢公論不可壅閼物情不可抑塞乞速施 聖

斷以安一國共憤之心以慰 先王在天之靈削奪

僞勲昭雪寃枉之論自 殿下即位之初有口者皆

能言之而臣之意以爲克邪之輩陷人於死圖利於

已鍛鍊既巧流毒已痼遽爾發言至於多少費力而

未易回 天則事多難處故臣力止其議欲待 主

上臨御之久學問高明之後從容 啓迪以期 聖

哀分別淑慝之母難者矣今則公論鬱抑之餘遇事而發如江河之奔放不可防止臣等始計雖不如此而公論旣發則不敢坐視而置諸秦越者忠賢之冤死不可以久枉僞籍之留穢不可以久淹公論之憤惋不可以久鬱故也大拯人情如水滯壅之甚則必至東潰西決爲害不細臣等爲此而懼敢具陳 達請加 聖念俯循公議亟令昭雪冤枉削去僞勲以慰神人之憤謹 啓

同上

啓曰伏承 批答之辭臣等不勝惶恐失措之至臣

等反覆開陳之言皆出於欲使姦兇之惡暴著於後
世先王之心自王無瑕於當日無非所以報先
王而忠殿下之赤心也臣等之切於誅討伸雪之
心初無異於方今言者之意也第以每承傳教辭
多嚴峻而姦兇誣罔羅織之禍痼閉已極非朝夕唇
舌可以回天故茲援納約自牖之義姑先其易於
開悟者啓之而遲留停待不敢輕發此臣等之本
意也非以羣姦之誣罔爲是而忠良之橫罹爲無冤
枉也今則正論迭發義氣凜凜臣等雖欲遲留沮抑
而士論大作義直辭正與臣等初無有異之心永其

之合而有不可已者當初姑待不可亟論之言無所
復施於其間也況於臣等前日論說之際周且已
之獄多有可議之事云者爲後日詳論張本而發之
也特 聖念忽此而過視焉耳與今 啓意實不相
反而前後所陳實相發蘊者也伏願 聖明平心和
氣而觀理之是非則必有一 悟之機矣臣等不任
誠析懇乞之至惟在一 賜俞音以慰神人之憤而
已謹 啓

同上

啓曰自古勲業之人方在草昧之中或左右厥辟奔

走效勞翊戴於危亂之間協策於艱難之際及其龍
飛御極事定時平之後功存社稷銘勒鍾鼎垂鴻名
於竹帛分鐵券於茅土此乃所謂功臣者也今者尹
元衡李芭林百齡鄭順朋等乃於明廟以介弟之
尊受仁廟之內禪天命已定人心帖然宗社奠
安之後構捏疑懼之言告發無形之事連起大獄誣
殺忠賢初則設心於獻諛固寵之計漸次姦謀滋深
以殺人愈多要以為功掩取勲名不知有何勞效有
何事業有何衛社之績耶然當其釀獄既殺之初
尚無指的之罪芭章亦不敢為功臣之計有順朋友

臣朴貞元者設爲錄勲之策群姦始從其計而其時
自中竊議者猶以爲宗社莫大之勲成於幾虜之
一口云如悉此人等心術本末如此則柳灌柳仁淑
輩冤枉實迹從可知矣尹任則既與諸尹結爲深讐
當仁廟大漸之際以無知武夫托肺腑之地謀爲
自全之計其僥倖之狀固不可掩矣柳灌仁淑則或
以顧命大臣或以帷幄重臣名位已極年已衰
老有何不滿之心乃與賊任謀生意外之望自陷不
測之禍乎當初既無可據之罪只爲分遠近竄逐而
已繼而巧加名目賜之以死厥後又曰金明胤要切

告變始乃拿取其子弟百餘誘脅造出可欺之言論
以大逆之罪叛逆是何等罪名而生時未嘗取服其
人乃於身死之後第三節而勒而加之反以爲切乎
其無實構虛巧誣成獄之狀於此甚灼然矣當時指
兩柳加叛逆之名者只以李德應之指又以諺簡之
內通爲證然德應則誘之以切臣引之以言端而謂
爲吐露其實至於諺簡則豈有謀爲莫大之事而虛
疎其事遺之於闕內之理乎當時之人潛言李芑
與元衡同謀而爲之者而特畏其慘禍不敢宣露耳
以此觀之構成虛無之事圖爲僞勲之迹實難掩於

國人之耳目矣今此諸人冤枉之極奸人罪惡之著
悉如所陳則伸討之舉不可斷已不可云斷有何持疑
顧惜於其間乎臣等雖俱極庸陋位忝廟堂如或
少有犯於先王之事則安敢創爲當時所無之事
負先王於天欺冕旒於白日乎臣等區區啓
達而不知止者誠以人心不可遏公論不可抑期爲
宗社永固國脉扶植之計耳請加三思毋吝一
俞亟行懲惡雪冤之典勿使僞籍仍留盟府以爲神
明之羞以答國人之望不勝幸甚謹啓

請伸冤削勲率百官啓辭

啓曰臣等將伸討削勲之請反覆啓達者非爲憐

其人而欲爲伸雪非但惡其惡而欲加誅討削籍又

非敢非薄先王之政欲有所變革而然也只是爲

國家欲效長遠之計耳朝廷百僚咸伏明庭貢

忠獻誠引領翹首竚俟俞音于茲五昕夕矣誠微

不孚天意未回臣等不勝慙惜焉伏見聖上於

此一事低回顧惜不能斷割者必無他端不過有兩

種意思一則曰先朝之事不敢盡革也二則曰

同盟之勲不可削罷也此則大有不然者惟我先

王之德之盛浹人膚肌淪人耳目其大經大法布在

史策者若日星之昭回此正所謂旣沒世而人思慕之者也其懷當時而遺後世者不旣大且多乎至於姦究乘時擅弄戕害善類貽禍士林使朝廷爲之一空國脉幾盡斲喪以其淆亂之事視諸先王之政譬猶一點塵穢翳乎太空亟革以去之灑滌以淨之使兇穢之迹一番掃蕩僅此一事豈可謂盡革先王之事乎若夫同盟之事則君位大定之後誘脅死人之孩童摺撫可欺之疑似以熒惑爲功以殺人爲勲構虛造無要請軟血汚辱先王侮慢神明貽羞千古流毒一代者其可謂之同盟之勲而衛

社之功乎以爲迎立則先王次居弟及命出仁
廟姦克無容髮之策之隙以爲衛社則宗社之
固已自如完若金甌姦克固無容力下手之地有何
翊戴密贊之功而謂之同德同盟者乎固當削籍剔
除之不暇豈可爲之重難於其間乎二克禍之魁也
不削傷勲則禍源尚在爲惡者無所懲懼而亂萌何
時而可息乎兩柳忠之顯也不伸幽冤則追獎無路
爲善者有所怠慢而人心何由而可淑乎今當
始之日此正善人心正國俗之一大機會當於此際
不知省悟亟反而幾會一失人心日非從此國是

一向否晦不可復明於斯世而姦兇接踵而繼起佞
諛閃舌而傍觀則不審 聖上誰與回旣倒之頽波
扶將傾之大厦乎念及於此可為痛哭伏願 聖明
勿循匹夫之諒以安 杜稷保大業為孝焉言不見
采則固當噤嘿而退懷不能已敢畢其說更乞 省
念一賜迎納快從盈庭百僚瀝血日籲之望不任區
區之誠謹 啓

同上

啓曰臣等累日詣 闕力請快從公論自 上遲疑
留難久屯一 俞非但臣等之愍惜彷徨舉國人情

鬱塞不伸愁慘危懼殊不類平世氣象臣等固知

殿下孝思無已必以慈殿方御東朝若將先王

朝布置之事遽爾改革則恐傷慈殿之心徘徊隱

忍不忍斷割雖慈殿之心必以爲先王薨逝未

幾將欲盡變前事亦豈無感慨之念乎其間情勢有

固然者矣臣等非不仰體聖意而然臣等竊伏念

帝王之孝異於匹夫宜以保國家安社稷爲心不徒

在於區區承顏悅色之爲務而已也人君臨一國之

政萬化之所從出萬民之所觀感苟有一念之不出

於正一事之不循於是則安危之機於此判矣苟有

不是則雖先王所爲之事不得已亟舉而改正之苟
有一善則雖芻蕘側陋之言不得不心悅而從順之
然後可以蓋前愆而繼前志服萬姓而親百官長守
丕基綿永祖業此乃帝王之大孝也況今言之者不
止芻蕘而誣罔出於群姦者乎雖在 慈殿曾已習
熟於前日以爲當然而及聞物議之發則 幡然改
悟其必曰前日之事乃在於 先王幼冲之年群姦
擅政之日其所以有拂於人心者無足恠也今日之
物議如此亦固非一人之心所憎嫉而發則豈將虛
妄之事舉國人而爭之乎殆必在 先王之朝畏忌

不敢言而今乃發洩也蓋民情大可見人言不可忽
必須順人心無甚違拒然後國祚可保先業不
墜也其或慈殿尚滯前念殿下猶當反覆開陳
喻之以道義期之於回輟可也兩殿存念如此則
豈不爲國家無疆惟休之盛羨乎若徒曰先王
之政不可輕改膠柱而鼓瑟則非所望於孝嗣述
事之道也況我先王嘉言善政如菽粟布帛浹人
心目淪人肌膚不可以聲容者矣豈必留此群姦誣
罔行覈之迹鬱彼忠良被枉橫罹之冤貽先王後
世之羞然後謂之能守先業能保基命乎臣等職

在台司存亡休戚義與國同之豈敢以虧損於社
稷欺負於先王者妄自陳達乎願加聖恩決
從伸削之請謹啓

曰 慈殿之教待罪啓辭

啓曰臣等伏見 慈殿下政院之教有曰頃日大
臣 啓辭 慈殿方御故有不敢改革之語予意極
爲未安當其大事只隨其事體而處之也安可以予
之有無而不從之理乎且曰不當同居人主至欲移
御別處云臣等震駭惶恐隕越墜膽措躬無地不知
仰喻臣等只念 主上孝思無窮恐傷 慈殿之心

未忍遽 凡群情其主意專在於此而已矣安敢有
一毫仰疑於 慈殿之心乎其所陳之語皆設辭擬
議之言非敢謂 慈殿實有是念也措辭之際語不
明白上起 慈殿之疑又傷 主上誠孝之心臣等
罪戾已無以自贖至於不當同居人主移御別處之
教臣等之罪尤當萬死臣等無顏立 朝請亟黜臣
等慰安 慈殿不勝萬幸惶恐伏地敢 啓

請伸究削勲啓辭

啓曰臣等近緣事務累日退在伏見兩司玉堂暨翰
苑論執伸削之事已有一朔百司庶僚再度連上章

既至於西樞宗宰備極論列 天聽逾邇臣等不勝
懇極大抵 國家所恃以維持者人心也公論也今
者人心如此而違拒至此人心所在即公論所發也
人心鬱抑久而不通則終必生變近來言者皆曰
宗社安危迫在朝夕自 上必以爲以此一事何遽
至於此極乎然公論發於人心人心鬱塞則終必潰
決何所不至歷觀前代生亂未嘗不由於失人心而
始也此言似涉賡迫臣等不敢歷指而顯言也然臣
等所懼者正在於此故略陳其所見耳臣等伏見近
來下 教以言者不諫於當世乃言於易代之後云

此則大有所不然者矣。當其時也，以叛逆之名爲一大題目。人有一言則輒以叛逆誅殺之。叛逆是何等事，而誰敢出一言以當此名乎？口雖不敢言而人心之不服終不能泯。此所謂不敢言而敢怒者也。今者幸而白日中天，萬化維新。前日敢怒之心如草木之枯枿，衰根遇時雨而發，安可以前日之不言歸罪於今日而拒絕公論以沮方萌之士氣乎？逢不諱之時，故前日敢怒之心今反爲敢言者也。殿下所當以爲喜不當以爲怒也。至於新進喜事之人，托生亂階之教，尤爲未安。所謂新進喜事云者，蓋有一二

之臣喜生異議或喜立黨與或變亂朝章顛倒是非
之謂也此則不敢言之心鬱結於前發揚於今其言
非一二人之口其心乃千萬人之同安可以新進喜
事目之乎此教一發適足以摧多士之氣不可以
服公共之心請猛加省念開導人心之鬱塞以爲
消禍未萌之舉豈非今日之急務也更加三思快
許伸劄不勝幸甚謹啓

同上

啓曰臣等備位三公雖無見識亦豈無一段爲國
之念乎安敢以有害於社稷有損於先王有虧

於聖德者而附下罔上嗷嗷不已硬要取勝於
君上以期必從之勢乎但見臺諫之至於此極而猶
不就職人心之憤鬱異於尋常變異百出而物情不
靖不知終有何样實有不敢言之隱憂自上慮不
及此牢執偏見每咎臣等以不能開陳於先王
臨御之日而今乃生出不可從之議論云臣等不敢
發言於先朝固可罪也然天地亦有通塞之時故
大冬嚴凝萬物摧藏及至春開百卉萌芽以成歲功
若一向冬嚴則豈有生養之時乎當群兇把持之際
人皆垂首喪氣不敢開口及至姦兇漸次就斃先

王始萌悔悟之端此乃天地閉塞之餘泰運漸開之時摧藏之氣自此而勾萌今則春陽已舒生長發榮自不能已安可拘守先朝之事閉絕其方長之萌芽使之鬱抑以乖天地之生意乎此臣等之所以不能抑遏公論而不敢默默也自上不諒此意而牢執不回臣等尤自恠嘆不知終至何如而憂懼者也聖批有曰卿等力勸言官使速就職云自古言官豈有取宰相處分而爲之進退之時乎苟若如此則將成姦兒弄權之勢復如前日芑輩擅政之日指嗾言官之弊矣惟在自上別賜明斷速爲處置耳

於聖德者而附下罔上嗷嗷不已硬要取勝於
君上以期必從之勢乎但見臺諫之至於此極而猶
不就職人心之憤鬱異於尋常變異百出而物情不
靖不知終有何样實有不敢言之隱憂自上慮不
及此牢執偏見每咎臣等以不能開陳於先王
臨御之日而今乃生出不可從之議論云臣等不敢
發言於先朝固可罪也然天地亦有通塞之時故
大冬嚴凝萬物摧藏及至春開百卉萌芽以成歲功
若一向冬嚴則豈有生養之時乎當群兇把持之際
人皆垂首喪氣不敢開口及至姦兇漸次就斃先

王始萌悔悟之端此乃天地閉塞之餘泰運漸開之時摧藏之氣自此而勾萌今則春陽已舒生長發榮自不能已安可拘守先朝之事閉絕其方長之萌茅使之鬱抑以乖天地之生意乎此臣等之所以不能抑遏公論而不敢默默也自上不諒此意而牢執不回臣等尤自恠嘆不知終至何如而憂懼者也聖批有曰卿等力勸言官使速就職云自古言官豈有取宰相處分而爲之進退之時乎苟若如此則將成姦兒弄權之勢復如前日芑輩擅政之日指嗾言官之弊矣惟在自上別賜明斷速爲處置耳

謹啓

曰災異待罪更申前請啓辭

啓曰臣等伏見各道監司狀 啓大風暴雨并發諸
道飛起屋瓦折拔樹木漂沒田廬至於民無一粒之
食此近古所無之大變臣等俱以非才非德冒處調
燮之地不能察其職事致有非常之變至爲惶恐請
亟行罷免臣等之職以應上天之怒更無賢路之妨
公私幸甚臣等竊觀近日以討罪伸削之故 朝廷
上下譁然一辭日聚 闕庭棄其職務鹄立待 命
已逾兩月詞訟及凡公事盈於几閣積滯如山若此

不已 國體將無以立不待他故必至於糜爛而潰
敗也臣等以無德之人濫據百僚之上不能遏止物
情誠且淺薄無以感動 聖衷尚阻一 俞以致一
國人心鬱塞而未洩九泉幽冤將雪而未伸姦兇獎
孽尚保勲爵下拂群情上千天和台戾氣而致變異
臣等之罪於此尤大不可冒是而在職請亟 命譴
黜慰答天人不任懇乞之誠謹此敢 啓

申請伸冤削勲啓辭

啓曰臣等伏承傳 教辭意嚴切臣等不勝惶恐隕
越之至臣等老念橫發不能自禁區區啓 達支離

不已竊料 天意必以臣等爲和附群議同聲相應
務欲要質 天聽也臣等妄料則不在於此也伏見
群議沸騰日甚一日不可以頰舌嚴威止之臺諫辭
退無有就職之期 國勢杌隉 朝廷騷擾求所以
寧靖之方未得其術惟在 聖念一悟以圖鎮靖之
計而已非有他也今承 聖教峻截落落似不俯諒
臣等爲 國之微誠焉臣等不勝憂憫之懷伏惟少
霽 天威更加省念決循群情亟舉伸削之典謹
啓

同上

啓曰臣等頃日請 對之時承奉 天顏仰竭誠悃
忠賢枉死之冤姦僞擅弄之狀百骸陳 啓展盡底
蘊更無餘疑竊意 燕閒之中 明睿所照應有
省悟之幾故噤默而退竊伏而俟矣到今庶脩下官
章疏畢陳紛紜未已臣等勢難抑止而且臺諫辭退
已逾時月日再 命台終不知止其所以不知止者
亦是事體當然蓋自古未有言事未允而罷臺諫之
時亦未有不得其言而怙然就職之臺諫雖日承再
召之 命萬無以此還就之理且百僚章疏猶尚未
已而臺諫亦無徑自停 啓之理公論之激日以益

深已無寧靖之期不知何術可以戢寧我邦家也反
覆百計惟有一 俞庶可以慰解人心安靜 朝廷
也請加 三思速賜處置謹 啓

同上

啓曰臣等伏見近日臺諫辭退久不就職方此秋冬
多事之際百事廢弛將不可爲 國而臺諫以不得
其言爲重凡百弊端略不顧恤一向辭退若此不已
太廟親享又將停廢至爲憂念惶恐之至爲此而達
之也則自 祖宗朝未有以言事不聽而見達臺諫
之時不聽乎則亦未有不計公論而俛首就職之理

反覆熟計未得善處之方且人心憤鬱日月已久而
少無減殺物情爭欲臣等再率多官期以回天固
爭力請而臣等之意則以爲舉朝廷立累日喧闐
闕庭已爲未安騷擾汨汨奔走聚會又非治世之象
故不敢再舉臣等之得罪於公論者已多而亦不忍
坐視敢來陳啓臺諫亦豈以違悖義理不合公論
之事敢爲固執至於此極乎伏惟更加警省速賜
處置謹啓

同上

啓曰姦兇欺罔擅自録勲之情狀善良被誣橫罹叛

東華集卷之三
逆之寃枉兩司玉堂六卿庶官草茅章疏及臣等前
後啓劄論辨殆盡已無餘蘊人心天理不謀而同
此乃公論窮天地亘萬古終不可泯滅者也此意臣
等亦已盡達矣自古有國有家必以公理扶持外
此以圖安所未前聞乞更加聖念勉從物情恢公
道於善善惡惡之理杜國脉於萬世不拔之基不勝
幸甚此非臣等之言實出於國人公共之論非特出
於國人之公共必歸於萬世之定論矣惟聖明勿
以尋常焉視之臣等更無可達之意惶恐敢啓

太廟秋享大祭請勿親行啓辭

啓曰臣等將 太廟今年秋 享大祭親行不便之
意累次入 啓竟未蒙 允臣等退而更思伏見近
日暑濕益甚雖或曰雨稍有夜涼而晝暑尚酷人若
勞動則輒生燠熱自 上自恃平康以爲輕忽然
五廟世室 位數非一而出入 拜伏勉強行禮必
且汗氣沾透倍於他時此亦非交接 神明之宜况
此盛暑強冒勞動別生他患未可期其必無當此之
時雖欲追悔不可得也其於 宗社何其於 慈殿
何念及於此不勝憂慮且於日昨之夜衛士夜驚聲
震 闕庭此亦變異之非常臣等累見如此之變殊

東華錄卷之三
三十一
甚可慮請上念 宗社并體 慈殿之念仍 省變
異非常特停 太廟親享之舉自 祖宗朝必於冬
夏親享此非欲占便也蓋以寒暖適中體無汗氣褻
瀆之嫌 神無勞擾煩鬱之慮志氣清明交接便適
故耳前頭冬 享只隔三朔今姑停 幸待其冬初
展禮固無害於誠敬之道乞留 聖念謹 啓

再啓

啓曰伏承批答 聖教至當臣等亦非不知此意但
天時酷熱變異非常而 聖意強欲親行臣等憂慮
轉極後日有故與否固所難必然帝王舉動固當相

時而行不宜違冒天時人事而爲之也後日若有他
故則雖悔輕舉亦無所及況冬享則時候節適
未必每每有故者乎王者一身非匹夫之比非可一
試而輒已也且勿計汗透褻瀆之嫌強接神明
亦非誠心事神之道也當此之時愛惜聖躬爲
宗廟社稷之計乃爲聖孝之至必欲決意於一
享脫有意外之患則豈得爲孝乎請加惕念今姑
停行謹啓

領相時辭免啓辭

啓曰臣伏見諫院方論政院誤捧承傳之失所云

太平之言實由於小臣之妄發而彈劾反及於承旨
自 上累日留難亦以小臣之故耳臣不勝惶恐之
至小臣年已衰老計慮謬妄尋常言語之間例多顛
錯至於太平之言實涉張大誇示之語啓 君上蒲
假怠逸之心非特一時措語之誤而已也其與蔡京
設爲豐亨豫大之說以欺其君何以異乎小臣之罪
於此尤爲難逭矣小臣本以一無識愚劣之人加以
年衰老妄事事荒謬自經今春之病神識尤加昏暗
一言一動無非昏謬之發其何能啓迪 上心開發
聖聰乎不唯不能啓迪開發反導 上於怠逸之地

臣之老妄據此一語可知其餘矣心地精神已至於此而猶可任國家輔相之任耶非徒不可任人臣之罪莫有大於謾言欺君小臣何敢欲逭其咎公論亦何能見貸其失伏乞聖明特命罷黜以正朝廷以戒人臣諛佞之風謹啓

再啓

啓曰再啓煩瀆小臣老妄已甚凡所計料無非錯謬不但言語之失而已况言者乃心之發也言既謬妄則心之所存從可知矣小臣以老妄之人尊居台首不覺言之謬錯如此之極則處事昏謬從所必至

而終至誤事辱國則臣雖萬被戮亦復何益於國乎況今變異百出而旱魃肆虐已淹春夏尤宜黜去匪人改卜賢相請速 睿斷亟革臣職謹 啓

三辭

啓曰三 啓惶恐小臣年力衰邁志慮謬妄近在朝著之間顛倒妄作非至一二難逃於 睿鑑之下只緣 聖明特以老物不足責而赦之耳然爲國之道豈爲饒貸老安任其失誤而莫退匪人也小臣本無素養工夫自經久病之後斗筭心地益加荒昧尋常思慮謀爲無非出於謬妄敗 國僨事其所必至

而取笑一時貽譏千古則非但罪及一身而已請加
三思改卜賢德退黜非人以圖維新以格天心不勝
誠懇之至敢此謹 啓

領相時辭免啓辭 庚午年

啓曰小臣受由病伏私室伏聞意外之言不勝震越
之至旣上一劄以陳臣之本情實狀而猶未蒙 允
其勢又不免於再瀆情悃冀 垂憐愍尤不任戰灼
之至強扶衰疾恭行肅拜耳
所謂意外之言者第二
卷中公劄子所謂頃日
經謂廷官所啓有以自上接遇大臣禮有不足
指謂小臣目此引退之語也公聞此所啓旣上劄
極陳恐懼之意方在告中卽爲詰闕肅拜又陳此
啓辭明其惶恐不然之意而曰陳病甚不可不退之

懇小臣雖形身不支謹當隨力所及黽勉就職但眼
昏耳聾一息雖存視聽既失精神又從而耗喪欲入
侍經筵則不辨字樣不聞人言猶當扶曳隨行顛
仆出入矣而至扃啓覆不聞奏牘之辭如或下
問則茫然不知爲何事此則不可苟冒入侍者也
身在首相之位獻替可否匡輔聖德乃其職任而
經席啓覆俱不得入侍則更無承奉天光之
地加以老病既劇又無謀謨經邦之益居其位而闕
其事塊然苟克將復何用此臣所以日夜憫慮必欲
辭退而不知止者也然聖眷隆重尚未便決而人

言器薄至于此極臣於此際實深狼狽不敢晏然退
伏力疾來詣固當不量氣力冒死就列面但念少無
學問工夫老而志氣益荒謬妄日甚遇事錯做耳目
視聽又失其官如此不退誠恐上累聖德下而獲
罪微躬敢將夙昔危懇仰陳區區伏惟聖明俯諒
而垂愍賜臣一退以重相位以保餘生不勝誠祈
懇乞之至惶恐謹啓

辭領議政啓辭

庚午十月是
年適相閑居

啓曰小臣老病當退不可任職之意入侍則面
達區區退出則辭啓懇懇披心瀝血備陳情悃者

不啻千言萬語而誠意淺薄 思許尚阻臣之情勢
實爲憫迫今又冒陳前請冀面 聖聽臣之蹇蹇不
能運步已成痼疾不堪就列之狀不須更陳矣臣左
眼偏盲積有年歲獨將右眼艱難自保而觀物察事
常不如人數三年來右眼漸生翳障又似當初左眼
將盲之候義當辭職退調而貪戀 恩遇忘身冒進
其勢將永不見物然後始退今則昏翳已甚咫尺不
分眼前子弟婢僕顏貌皆不能辨問之然後知爲某
人至於食前之物亦不能察必待傍人指諭某爲某
物然後手摸箸挾皆不能如意行步之際不知路之

高下地之燥濕必待相扶之人指導而行然猶冥行
誤觸亦多顛躓之時所視而知者日出則爲朝晝日
入則斯爲昏夜而已今雖蒞職丐聞人世之樂少無
其味而皆病之人不可立朝以貽 聖朝羞辱故自
歎三年來懇乞休退每瀆 天威不任尋常隕越之
至頃者三度陳辭輒蒙不 允之批竦息屏伏不敢
頻數塵瀆反永不似之 喻閉縮多日反覆百計巨
之病恙非如一時疾痛之比更無人事可爲之望年
向八十氣血耗盡成此廢疾今已久矣此實藥石所
不能救調理所不能差唯有計日待死而已伏乞

聖慈特垂哀憐之 恩亟賜適免之 命不勝祝

天之願謹 啓

領相時呈辭

臣矣殷久病纏綿日就深重累呈辭退反蒙不允
批答詞臣撰辭務在潤色多引不類之喻擬諸迷劣
之身撫躬踖踖病又增重爲白乎於無且位居重地
心無舒放之時憂惶惕慮未有一刻之安帶此重負
萬無見差之期爲白乎去日夜憂悶爲白卧乎在亦
在前相位之臣得病辭職者自上重惜事體例不
允許者亦多有之爲白乎矣其於優恤全安之義似

亦有妨爲白沙餘良萬一日解職則亦必一日心安從此任便調息庶幾痊愈可期仍而獲保殘生復見天日則不無涓埃報效之時爲白乎去瞻望北極日夜祝天爲白卧乎事是良尔臣矣職乙良斯速鐫適爲白只爲詮次善啓向教是事

同上

云云臣矣段病勢日益深重到今春氣漸和虔服賜給之藥庶幾少差而頓無減歇晝夜苦痛更無可爲之方只待一死命在朝夕而但緣死期未定自上顧惜事體猶靳適命帶職退伏于今五朔非但

臣心驚恐至於物情亦皆憤鬱爲白沙餘良 國有

可爲之事則同僚皆歸重於首相不自處斷百事解

弛皆由小臣方擁官銜不能事事之罪是自置頃日

左右相 啓辭謂臣病不緊重期以春和調理出仕

至舉不倫之語欺 天誣人爲白乎所其意蓋以同

僚得病勢將適職嫌於坐視苟爲遜讓推托之計初

非誠信相與憂 國慮世之本心小臣久病燥熱之

中聞此驚駭心症加發寢膳全無飲食頓減日就枯

悴形容變化非復昔日顏貌於 國於私損害俱極

加于悶慮爲白良尔臣矣職亡良斯速 命適以安

朝廷俾延少須臾微命爲白只爲詮次善 啓向教
是事

同上

臣矣段病勢日益深重有進無減爲白去等所當頻
數陳辭期於適免是白乎矣只冀少或差歇則即當
出仕誓 恩以副 聖上眷顧之隆爲白良結遲留
停待爲白如乎至今千方萬藥皆不見效花開咫尺
目不辨紅白風日融和身不出房外其間辛苦之狀
穢陋之症不敢一一上污 天聽竊料臣病終必不
起是白置自 上每以不可輕適大臣徒拘事體之

末不悟 邦憲日漸虧損不成爲 國之體教是白
在亦常時不可輕適大臣云者或以不緊之故或緣
微恙指日待差故暫虛其位還復就職自來例事是
白在果矣身段嬰此宿疾已逾半年尚無醫藥分寸
之效若待差復則未知其期叱分不喻死生亦不可
預料而久曠首相之位徒擁官銜養病私室大非
聖世美事重貽識者之譏尤爲悶慮爲白齊節星文
示變災報四至亦未必不由於此是白昆臣矣職乙
良急遽 命適以安垂死之心一日安心而死其由
聖上一日之賜是白良尔右良辭緣詮次善 啓向

春

敬是事

東華先生遺稿卷之三

東臯先生遺稿卷之四

獻議

伊應巨島征討議

臣某議伊應巨島胡人不可輕許還居之意臣已獻
議未容更贅第念今者邊釁專由於邊將之生事而
野人自辛亥征討之後懾伏効忠之不暇莫敢懷異
今日邊將一失措置便至於損國威貽後患莫大
於此置而勿問則彼之輕侮將日滋蔓古人所謂數
十年之後戎復生心之患不期而至委靡頹惰無以
立國可謂寒心北人有建議者曰雜種野人或耕農

或漁獵或島或陸遷徙不常爲今之計急取沿海漁
舡至九十月之交載勇士數千泛海先入搜索諸島
驅賊登陸扼險防遏勿與交鋒大將領萬人自訓戎
濟江分道定擊與水軍會于海上夾攻殲滅倘或猝
迫不及此期則至冬月日寒之時賊窟時之音島於
之音島皆合水連陸云於此之時擇精騎千餘人徑
行掩襲必得大捷若以冬月興師爲不可則至明年
三四月大舉征討震盪巢穴於斯三者有一于此則
兵勢振而虜情懼 國恥雪而威靈復矣於是招集
城底胡人諭以新設之地沮洳居多不宜耕種故今

以還汝不許移來而勿露形勢難守之意則 恩威
兼著云云矣臣之愚計則此議甚善而但觀今日六
鎮形勢軍糧無儲兵力單弱 王者興師未可輕議
猝發或致後悔爲今之計別揀方面之任訓練士卒
修治戰艦儲峙糗糧待我兵食俱足庶事有緒然後
雖過四五年相峙而動擇將而付一如議者之計則
庶不至示弱而損威可保 王者萬全之舉措永爲
國家萬世之長策也伏惟 上裁

錄事書吏狄汰議

臣某議錄事書吏猥濫投屬之弊爲府所論正中其

要世末俗弊避役多歧非獨錄事與書吏也但以錄事之事言之 祖宗朝設立錄事之法蓋慮窮鄉下

邑士族之人迹滯下流不知禮法欲令普沾 王化

衣冠觀政漸學吏事出爲世用此其養材之本意也

近來人多狡計雖非士族之人多方入屬以避軍役

者不知其數不可不覈發以杜其路也先令所屬之

司批出數外及作散之人且使之分辨其士族與否

及名在軍籍而冒屬者然後令兵曹行移各道監司

使錄事所在之邑一一刷括某爲士族某非士族逐

一分類列名啓 聞然後名留本司數外十餘人外

其餘則各定相當之役則庶幾軍額有補弊端可祛也至於書吏則無役之輩冒屬吏曹之弊有甚於錄事本曹官真各占爲己物至於各司典僕亦皆帶率稱以書吏其弊有不可勝言若令吏曹刷出則下吏姦僞多端恐不能得實先令吏曹出其吏案送于兵曹與軍籍考校括其數外然後亦如錄事之例行移各道一一搜括啓聞叅計各司分定之數而存留若干剩數以備應用其餘一切皆補軍額則庶救一端之弊也但此等之事皆係軍籍之修當此歲歉之際行移外方搜括啓聞亦不能無騷擾之弊若待

年歲稍稔則不過一二年軍籍必舉姑停搜括以待
軍籍之舉將臺諫所啓之事入諸事目一時施行
何如伏惟上裁

奉祀議

臣某議謹考大典立後條曰嫡妾俱無子告官立同
宗支子爲後云奉祀條曰嫡長子無後則衆子衆子
無後則妾子奉祀云所謂立後者蓋指小宗繼已爲
後者而言也奉祀云者蓋指世世以嫡長子相繼爲
大宗者而言也爲大宗者世以嫡長相繼則不可以
妾子奉祀故其註曰嫡長子只有妾子願以弟之子

爲後者聽其不爲繼後而以奉祀歸之於其弟之有
子者苟欲自與妾子別爲一宗則亦聽云者蓋不欲
大宗之祀歸之於賤孽也此乃大典維持宗法之本
意也若嫡長與衆子俱無子則雖妾子亦許奉祀云
者鬼神無私不以貴賤爲間只以同氣相感故也而
其實蓋出於不得已之舉臣之愚意以爲大宗立後
則固不可以踈屬間之也至於繼禰小宗則嫡妾俱
無子然後許其立後者已自爲一宗其統緒之承非
如大宗之重故也然自嫌其歸祀於賤孽別取同宗
之子以爲之後則雖非法典所載固無害於義者何

也法設大綱不言其變遇其不得已之變曰情處變
不害於義則而又何傷若繼禰之宗其禰既以其子
繼已爲宗而爲其子者承奉其禰之祀積有年紀一
家田民皆爲已有今忽無子取同宗子爲後而其禰
之妾子以嫡兄繼後子爲非同氣而橫奪其養祖父
之祀則是判親子與繼後面貳之也其禰生時知其
子之無後而命以妾子奉祀或禰有妾子嫡子又無
繼後則妾子奉其禰祀固宜矣今也禰既傳子子又
繼後則此禮文所謂爲其後者爲之子之義也齊新
哭辨之禮降服迺坐之法其分已定其義已著祖考

之神有憑有依而奪其祖之祀事必欲歸之於同氣
之妾子則竊恐繼後不重而父子有二也抑以嫡子
之繼後謂非同氣許令妾子奉祀而不幸妾子又無
子焉則又將歸其祀於繼後孫乎是則祖先神主遷
徙不憚煩而宗統恐無一之之地也臣於立後一條
未嘗不區區致意於其間也而祀事大節何敢自是
淺見至如冢婦主祀之說則法典所不現而禮記有
嫡婦不爲舅姑後之文則法無之著禮有證據何敢
以臣之私意小識穿鑿於其間耶但其長子已於父
母生時無後而死其妻又無可歸之地而仍居父母

所居之家則次子雖當奉祀而終其身不敢迫黜其兄之妻而自居奉祀之家只於四時忌日來修其祭祀者臣於門族及世家流風遺俗猶及多見矣獨不可擬此爲例也伏惟 上裁

水軍議

臣某議水軍分領便否反覆詳究未見善策前日攻軍籍時臣亦隨參其時曾有三領四領便否之議熟加詳度頗無可救之策蓋分爲四番云者自前水軍戶首并三保爲一戶四丁每朔望前戶首入番則三保助力望後次戶入番則前番戶首及二保并三人

助力輪次番適而三人助役則恒定不移左右領俱
依此規互相適代番次雖數而扶護者多故能支無
弊矣間者昇平日久邊警絕息爲將領者以侵漁爲
事加以年歲凶荒流亡相繼軍數減縮一戶具三保
者十無一二數少無保之卒頻數適代緣此困弊欲
救此弊故左右領俱以四丁之戶分作二丁之戶相
適立番番次似踈而一人立番一人助役人單力寡
歲月旣久漸不能支此自然之理也今者軍情皆願
三領者蓋在先前左右領元數之外添出人戶團作
四丁別爲一領與前左右爲三領則番次甚踈人力

休養其在軍情豈非大願其於救弊亦豈非良策乎
第緣近年以來癘疫興行人民死亡殆盡左右領元
數尚未能充之減縮甚多更於何處搜出人丁添作
一領乎若依軍簿以見在左右領元數除出一半分
作三領則番役自踈休息日久其爲自安則善矣但
以二領猶爲不足之卒又分爲三則軍數更少誰與
爲防備之具誰與爲守禦之卒乎以此言之則三領
之議斷不可行矣在麗季之時倭寇充斥生民流散
我太祖大王親經百戰更事既多慮遠應悉設立
水軍分爲二領使之世傳諳熟水路當時布置豈下

於今日之施措乎其必爲二領者意固有在今者歟
變舊規或爲三領或爲四番者其弊已有如前所陳
而要不出先王範圍之內耳前者改軍籍之際亦
慮此弊欲復舊規爲二領而爲諫官所爭不得已依
高荊山之制分作四番行之未久旋有困苦之弊愚
臣淺見謂宜還復舊制爲左右領而其未充之額漸
次搜括隨出充補若猶有不足則以各道現在旅外
正兵推移充定則庶復舊規而除水軍一分之苦也
議者以爲今之旅外在各邑者俱是士族之人豈可
以此破定賤役乎臣意亦以爲士族之人一朝定爲

賤役則有妨

國家優待士族之盛意矣但於許多

族外之中豈盡士族而絕無凡民乎士族之人自當
爲正兵而凡民豈不可爲水軍乎要令監司兵使詳
加區別而量定之耳在昔初定水軍之時亦豈盡非
平民而別有種類乎况水軍苦歇雖不如正兵又非
公私賤之比而許通五科旣無仕路之防則其中拔
萃者自可起以爲士類矣何可謂之賤役而以非士
族族外莫之定乎用此而揀定則庶補萬分之一之闕
額而又爲之精選將領僉使萬戶皆以有前程廩恥
者爲之朝廷之上公卿入臣又皆以不貪爲寶絕

彼侵漁之路使水軍樂赴而無逸散之弊則斯爲救
弊之策而至於改舊規臣不敢輕議也伏惟 上裁

同前

臣某議水軍一人各給二保分爲四番蘇息之策無
過於此但 祖宗朝親更變故軍情苦歇立番便否
無不備知諸臣又皆諳熟時務險阻艱難莫不涉歷
其分爲左右領者必有所見之非徒爾而水軍之殘
弊實由昇平日久諸將無所事事日加侵虐而然也
今雖縮其額數分作四番不擇其將而領之則其數
愈少見侵愈極蓋以數少之卒供無已之求故也唯

在朝廷清明紀綱粗立在廷諸臣各自激勵關

節不通於郡縣徵索不及於列鎮公卿大夫皆以不

貪爲實其賂遺受賄之人皆擯斥不容則人自畏法

雖勸之以侵虐軍卒必不肯爲將見士卒鼓舞於樽

俎之下忘死於赴戰之日矣不端其本而欲矯其末

雖日減月省其爲侵虐而殘弊則一也況減縮原額

有不足分防之患新設之鎮又多於先王朝所建

之要害建置之議亦難舉行至於預差軍士之選蓋

亦軍籍前姑息不得已之舉今則其人已爲實軍更

無餘丁則將無所取選者矣必不得已則別遣信臣

巡歷沿海列鎮其中防禦不緊之堡量宜革罷使兵力不分守禦完固回另遣廉幹不要名之人爲兵使水使各察其所屬鎮堡申嚴軍令痛祛弊習是或救弊之一道也大抵在今後世所當持循舊規補苴罅漏恪守先王之法可也臣以後生徒見一時利害不達經遠大計徒事紛更恐有首尾缺裂之憂故不敢別生意見作爲聰明之計矣伏惟上裁

請中朝勿爲門禁議斷篇

所可愧者小邦雖僻陋在夷久被列聖聲教之及爲士者頗皆讀書知禮至於奉命陪臣亦皆知矜

持名節禮法自守非有調察 中朝事情之姦自擬
天下一家欣慕愛戴觀瞻感化於禮樂文物之場而
今乃拘囚見外有同醜類一至於此深恐 祖宗列
聖眷遇之禮自此墮地外國歸往向善之念曰而解
體也抑又念本國與琉球云云以下斷○以文勢觀之則似是奏文意古
時大臣率多親製奏文公為領相時親製呈
文以付丁卯奏行別件事情則親製奏文似
不無其理此篇無乃奏文斷簡而
或傳寫之訛而誤傳為獻議耶

待對馬島議

臣某議對馬島主特送平朝光斬馘來獻其意在於
要賞謀復歲船朝光之望亦必不淺矣今迺只 賜

米布而遣之在彼猶躁亦將缺望懷憤肆毒誘引諸
島之賊擾害邊邑則雖復興師剿滅然其勞費豈在
歲遣二三船之下乎况或兵連禍結則其爲害又難
勝言矣以此觀之則朝光雖給堂上之加島主增許
二三船之請其於利害輕重萬不侔矣自庚午減船
之後彼之欲復舊條之計未嘗一日忘于其心而到
今飢餓轉極狡計益密陰引諸島竊發于湖南以爲
威脅之謀而敗衄挫折既不得售其效則又爲之斬
首獻馘似若爲朝廷邀截賊船之歸路者然前日
屢報賊變者其意已在於陽示效忠之誠陰爲操切

之計勝則乘勢取利敗則歸罪邀賞姦謀詭計至此
畢露雖不逃於聖鑑之下然帝王待夷之道羈縻
綏懷治以不治是乃古昔待夷之善策也彼以善意
而歸我我恢斯受之量姑賞既往之姦暫許可欺之
方其島主增給歲船朝光特授堂上則待使价悅夷
情庶幾爾得其宜而邊患少弭矣若授朝光司猛之
職則又有私船之例利歸朝光而望缺島主有乖兩
便之道似非良策也議者以爲今若陷彼姦謀驟賞
其功則以彼之狡復踵前計侵擾我邊邑斬彼難明
之首邀求不已則將何以待之耶此言亦甚有理不

無所見然一之謂可耳至於再三則豈無待之之道乎初不能遏絕於彼境遽乃欲爲邀功於作賊之後彼雖狡譎是豈常行之道哉議者又以爲如此行賞當初獻馘之倭可矣彼既發憤肆怒其行已遠今始追賞則是操縱在彼賞不足以聳動其心而反開取侮之端臣意以爲今且諭之曰獻馘之初聖上固欲略許其賞而爲有司堅執不得施行矣爾輩既行之後聖上追念島主效忠嘉爾獻馘之勞特排群議別加殊賞耳今此事體只是一時特恩不可更覲爲常也云則足以慰彼躁憤之望而不患無辭也

至於依舊例還許之事則臣竊聞庚午年倭奴作變
之後 中廟怒其多詐反覆將欲絕和不許接待彼
乃請諸島信使屢次往返猶未蒙 允當時重望大
臣如成希顔柳順汀暨一時六卿知邊事之臣反覆
力請將至一朔之久然後始令許和而減其歲船之
半云 先王所定約束牢緻微密如此恐難輕改固
當全依舊例也但於其間不能不隨時損益則因此
可諉之端只許二三隻之船一以示重難之意一以
示嘉切之典似不至太妨於遠 先王成憲而亦非
無名輕許之比微臣所見如此伏惟 上裁

生擒倭人處置議

臣某議濟州生擒倭人當初捕捉之際邊將未及稟
知朝廷隨機善處使無痕迹則亦無後弊矣今旣
狀啓則不得不長慮善處俾無後釁可也今若上
來奏聞于中朝則事回順便當理矣但頃日怡天
書堂之來已將往來上國之倭被風漂泊者請勿
加害之意通書于我而我亦以若無侵損於我則何
嘗截殺之語答之矣今此倭人等別無作賊蹤迹只
緣船敗就擒縛送天庭必將置法梟掛邊上而就
擒首末勢應盡播於日本則彼將詎我曰前日請之

之勤知彼吾船又無侵亂於貴境者而不恤前約何
乃擒送于上國乎云爾云則輕剽之性風發之怒
安保其必無乎他日蜂蠆之毒有難形言慕虛名而
受實禍斯亦古人所戒且欲釋去倭俘只解唐人則
供招之際情迹必露固難掩覆孰度詳思未見善處
之方前日賓廳備邊司會議之時欲還送于濟州者
有若不出於朝廷之意而使邊將隨便善處雖至
於中道而沉沒固無足惜者耳蓋緣此人等出沒海
上剽掠邊方爲中國劇賊其所同載唐人亦皆叛
畔中國導倭爲賊之人今雖拘於事勢不得奏

聞而其在情犯萬死有餘故莫若從權處之使彼此
俱無可尋之迹之爲愈而今則拘繫已久南音日悲
而逆探其委爲賊寇在此無惡而遽加殺戮恐亦有
乖於帝王好生之德也古人有言親仁善隣國之寶
也又曰怒隣不祥夫釋將死之命而返之鄉土仁莫
大焉歸送死之俘而結彼歡心善莫大焉臣之愚計
竊謂慶尚道釜山浦倭船輳集之地乞將生擒倭奴
速來于京轉送于彼仍令該曹略修書契順付回船
以示敦信之意則彼必感戴益敦向慕之心可息鯨
波之警也或者以爲倭俘之送還本土則善矣若唐

人則不送 上國而同送于彼有虧事大之義此言

甚是以常道言之則乃是不易之定論然爲國之道
有經有權今若只令解送唐人而不與倭俱則首尾
橫決事體相礙如欲俱送則其弊有如前所陳者而
況此唐人旣已叛畔與倭爲一則是亦倭耳同倭還
送固無分別況在 上國則不過失當誅之數賊在
我 國則實係萬姓之休戚輕重不侔而海外事體
亦與服內有異區區不得已之處置未必盡徹於
天朝事或從權恐爲無妨臣方在病痛之中精神昏
耗言失次第無足採擇伏惟 上裁

賊倭分辨及歸還本國議

臣某議倭奴之出沒海島者或曰作賊于中國或欲竊發于我邊其迹雖或不同而往還中國者或漂泊於我國而如遇邊備稍疎則輒肆殺掠未有拱手過去者其實皆賊也大抵此輩本以盜賊爲業雖在日本亦非號令之所加者也雖勦殺無遺而未
有日本舉國讎嫌之理也况來泊遠島者及往還中原者必欲分辨待其來賊我邊上然後追捕則其間賊情實難辨竊而來泊遠島者或曰賊來分泊諸島窺我虛實一夜蟻聚禾突邊境不可不虞往返中

國者恃其強盛乘勢肆毒理所必至今若使邊將分
辨討捕則厭涉風濤者托稱遠島避賊畏怯者諉謂
往返回循怠惰邊情漸解一朝賊至舉國瓦解之
患不可不慮也是則固難輕議也第念近年以來彼
之犯邊自作其孽者及凡其漂泊者一切勦殺國
家待賊之道不得然而亦犯天道好生之心小
國數勝且有前古兵家之戒而彼輩每言朝貢于
京者以爲商販中原初非作賊于貴國者而例被
貴國擒殺稱冤不一實爲若此者似可有別如其
飄泊島嶼束手乞哀者勿殺一人全船捕獲并其資

給一二遭解送本國曰諭之曰爾國常稱我 國濫
殺往返之人云若爾輩窮無所歸未嘗作賊者萬無
殺害之理其被殺者乃作賊之徒耳歸諭爾國今後
慎勿來犯我邊更萌不善之心云云而或以此意修
書通諭于日本則言語雖或浮沉未必能通于彼國
而書中之意則彼輩必相傳視而洞知我意矣如此
則彼輩必以爲前日之被殺者必其肆毒于彼 國
者今此生還者乃是無罪而見原也庶幾憚壓賊心
而少抒邊境之虞也姑依如此處置觀彼之變此亦
兵家揣敵之一策也如是而出沒如舊則我乃有辭

彼亦無言而服其罪矣伏惟 上裁

下海唐人奏聞便否議

臣某議伏見三浦羅古羅等招辭有曰唐人百餘名來居于博多州又曰泊船海中潛使唐人私通而持物貨交易云私自下海之禁著在 中朝令甲而此輩違禁下海來居外夷之地至於交通買賣走透事情軍機重事如鐵丸火砲等物無不教習擾害我邊邑侵及 上國利害甚關將此事意及唐人主事者之名并與擒獲倭奴付 奏赴京使臣之行轉達施行使 中朝得知姦細之徒交通外夷漏泄軍機等

項情僞申勅守禦備倭等官益嚴隄備禁斷交通之路則庶絕將來之患第念中國迤南一帶之地我國之船亦多漂泊之時今若奏聞此事而邊將或被不謹防閑之罪異日我國之船飄到其地邊將等忿於我國奏發隱情恐有讎殺之患微臣愚曲之慮亦及於此伏惟上裁

倭中刷還童子處置議

臣某議要時知刷還童子既非我國之人則勢應還送但前日諭令刷還已受其侮今不可更約厚賞強要刷還只曰今此童兒反覆看驗顯非我國之

人爾宜還率而歸若真我 國之人則 朝廷豈有
不受之理乎云云可也修答書契雖不可峻責以激
其怒而略加責諭以示 朝廷覺其情狀之意何如
源康秀所棄之物恐不可授此倭而送也臣衰病已
久心神昏暗料事錯認猥參擬議之列不敢容嘿敢
陳愚妄之說非敢以爲當然之策伏惟 上裁
答日本所要可否議

臣某議臣伏見日本書契其所受請者有三其一請
開齊浦之路其一量船請用布帛及其一請給熙久
及二十人印信也齊浦乃我 國關防之地昔曾許

待于此多被竊發之害蓋緣此地島嶼甚多故留館
之後常不下四五千而倭輩托稱澳採乘輕船昏曉
而出隱泊諸島見我 國澳採者輒肆虜掠文吾者
即加殺戮其勢稍弱則自稱朝貢之後以此人不敢
誰何一年被殺者無慮數百人其害無窮故 朝廷
熟加商度設兩鎮於加德之島移接此輩於東萊其
意有在且金山眼通無隱蔽之島此輩之厭憚專在
於此今日狡詐之請開與古路恐陷其術中也量船
之尺頃曰彼輩之請反覆校考我 國別無新設之
尺自古通用只是一樣故以此答之而彼乃托稱度

予以後之新設云此只欲要變古例托爲變詐之言耳堂堂朝廷豈無待夷之道欲以一尺爲禦敵輕重而受誣於彼莽改於從前定例乎印信之請觀其辭意所望之重專在於此托爲隣好通其使价其所要求亦不可盡拒而二十名倭人又非一時來朝其所賜與數亦不移似宜勉從而授之無名亦妨國體且其書中本曰許不許宜在貴國朝廷之心云是恐恟要其必從之辭也臣嘗聞之日本國富地遠無資於我國所以紛紛要請者皆是諸酋狡詐之輩邀請僧徒作爲書契托稱國王之使謀售其慾

此輩之常態云化外卉服之人不足與較其是非長短而惟當治以不治乃爲帝王之盛德但於答書之際不可不略示覺詐之意今宜答之曰關防有國之扞蔽固不可爲他國撤毀也尺量先王之舊規亦不可從今而撓改也唯是熙久與二十人子孫國乘雖無見載之處而大王之教懇懇不已其在隣好之義終不能忽視勉副厚意但大王擅一時之威福不能自折其兇謀於廣厦樽俎之上而必資異國之爵祿以弭變亂於我邦之邊徼是所未喻也且於書中多有恐恟之辭今此勉從似若有動於大王之威

風也 弊邦雖曰寡弱有土地人民之衆鍊武養士
以擬事變久矣豈無制勝之道而輕忽於一喻之諾
乎國人皆以爲非而斷自 心衷決從而不疑者只
緣數百年隣好之重信義之篤不顧小嫌務敦大義
而已云云何如臣衰病已極不可與聞於 國家大
事而特承不可不問之 教惶恐隕越敢獻老妄之
謬見豈足資於採擇之萬一伏惟 上裁

卷
曰此獻議自 上有從此議修答以送之
教故公又上劄俱陳可答曲折之詳見第二

中朝火災陳慰可否議

臣某議 中朝宮闕之災實是非常之變十三道及各王府旣皆陳慰則我國亦修問起居禮所當然但海外之國與服內諸侯事體不同而宮闕之災又與九廟之火輕重有間不必援據而盡比與內諸侯之例一一皆同也如不得已會同朝貢則不可廢也此等之禮雖在所略中國亦不必以爲非也我國雖曰事大以誠邦域區別自爲聲教則其間節目不得盡同於中國况海外之國自昵中朝招異日無窮之弊如高麗之患亦不可不鑑愚臣所見如此伏惟上裁

東臯先生遺稿卷之四



